



Angaben zu den Erziehungsberechtigten

بيانات أولياء الأمور

Vater الأب

Name
إسم العائلة _____

Vorname
الإسم _____

Staatsangehörigkeit
الجنسية _____

2.Staatsangehörigkeit
جنسية إضافية _____

Religion
الديانة. _____

Beruf
المهنة _____

Arbeitgeber
جهة العمل _____

Mutter الأم

Name
إسم العائلة _____

Vorname
الإسم _____

Staatsangehörigkeit
الجنسية _____

2.Staatsangehörigkeit
جنسية إضافية _____

Religion
الديانة. _____

Beruf
المهنة _____

Arbeitgeber
جهة العمل _____

Kontaktinformation

معلومات للإتصال

Wohnadresse عنوان السكن	
Festnetznummer رقم التليفون الأرضي	
Handynummer des Vaters (الأب) رقم المحمول (الأب)	
Handynummer der Mutter (الأم) رقم المحمول (الأم)	
Emailadresse des Vaters (الأب) البريد الإلكتروني (الأب)	
Emailadresse der Mutter (الأم) البريد الإلكتروني (الأم)	



Welchen Kindergarten besuchte das Kind bisher?

ما هي الحضانة الملتحق بها الطفل حتي الآن؟

ist ein Elternteil ein Ehemaliger einer deutschen Schule? Wenn ja, welche?

هل كان أحد الوالدين خريج المدرسة الألمانية؟ في حالة الإجابة بنعم، أي مدرسة؟

Familienstand der Eltern

الحالة الإجتماعية



verheiratet

متزوج



geschieden

مطلق



getrennt

منفصل

falls geschieden/getrennt: Sorgerecht hat

(Gerichtsurteil muss vorgelegt werden)

في حالة الطلاق/الإنفصال من المسئول عن الطفل قانونيا

يجب إحضار المستند الرسمي للحضانة

Für die Aufnahme in (Grundschule- Sek I- Sek II)

للإلتحاق بالمرحلة (الإبتدائية- الإعدادية- الثانوية)

Name der abgebenden Schule und die schulische Laufbahn

إسم المدرسة السابقة والتسلسل الدراسي

Geschwister/الإخوة-الإخوات

	Name الإسم	Klasse الصف الدراسي	Schule المدرسة
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____

Hat der Schüler Geschwister an der ESK?	Ja <input type="radio"/>	Nein <input type="radio"/>	هل لدي الطالب/ الطالبة إخوة بالمدرسة الأوربية؟
Geschwister an einer anderen Dt. Schule?	Ja <input type="radio"/>	Nein <input type="radio"/>	إخوة بمدرسة ألمانية أخرى؟



Notfallkontakte

الإتصال في حالات الطوارئ

Notfall: Falls die Schule die Eltern nicht erreichen kann, wer kann angerufen werden?

للطوارئ: في حالة عدم تمكن المدرسة من الإتصال بولي الأمر نرجو إبلاغنا بشخصان ينوبا عنه

Name des Notfallkontakts Nr.1 إسم الشخص الأول	
Beziehung zum Schüler صلة القرابة بالطالب	
Handynummer رقم المحمول	
Name des Notfallkontakts Nr.2 إسم الشخص الثاني	
Beziehung zum Schüler صلة القرابة بالطالب	
Handynummer رقم المحمول	

Unterschrift des Vaters

توقيع الأب

Unterschrift der Mutter

توقيع الأم

Datum

التاريخ